

5.3.2014

A7-0103/139

**Pakeitimas 139**

**Carl Schlyter**

Verts/ALE frakcijos vardu

**Pranešimas**

**Andreas Schwab**

Aukštas bendras tinklų ir informacinių sistemų saugumo lygis  
COM(2013) 0048 – C7-0035/2013 – 2013/0027(COD)

**A7-0103/2014**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**1 a straipsnis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**1a straipsnis**

***Asmens duomenų apsauga ir tvarkymas***

***1. Bet koks asmens duomenų tvarkymas pagal šią direktyvą valstybėse narėse vykdomas laikantis Direktyvos 95/46/EB ir Direktyvos 2002/58/EB.***

***2. Komisija ir ENISA asmens duomenis pagal šį reglamentą tvarko laikydamosi Reglamento (EB) Nr. 45/2001.***

***3. Europolo Europos kovos su elektroniniu nusikalstamumu centras, siekdamas šios direktyvos tikslų, asmens duomenis tvarko pagal Sprendimą 2009/371/TVR.***

***4. Asmens duomenų tvarkymas yra teisingas ir teisėtas ir griežtai apribotas tik duomenimis, kurių būtinai reikia siekiant tikslų, kuriais jie tvarkomi. Jie laikomi taip, kad duomenų subjektų tapatybę būtų galima nustatyti ne ilgiau, nei tai būtina tikslais, kuriais asmens duomenys tvarkomi.***

***5. 14 straipsnyje nurodyti pranešimai apie incidentus nedaro poveikio nuostatoms ir įpareigojimams, susijusiems su pranešimais apie asmens duomenų saugumo pažeidimus, nurodytais Direktyvos 2002/58/EB 4 straipsnyje ir Reglamente (ES) Nr. 611/2013.***

AM\1022130LT.doc

PE529.605v01-00

**LT**

Susivieniję įvairovėje

**LT**

**6. Nuorodos į Direktyvą 95/46/EB turi būti suprantamos kaip nuorodos į Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą), kai jis įsigalios.**

Or. en

#### *Pagrindimas*

*Šiuo pakeitimu (LIBE komiteto 48 pakeitimas), kuriuo pakeičiamas IMCO komiteto 43 pakeitimas pridodant papildomą dalį (6 dalis), patikslinama, kad šiuo metu atliekama Direktyvos 95/46/EB peržiūra ir ją pakeis Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas.*

5.3.2014

A7-0103/140

**Pakeitimas 140**

**Carl Schlyter**

Verts/ALE frakcijos vardu

**Pranešimas**

**Andreas Schwab**

Aukštas bendras tinklų ir informacinių sistemų saugumo lygis  
COM(2013) 0048 – C7-0035/2013 – 2013/0027(COD)

**A7-0103/2014**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**13 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

Neapribojant bendradarbiavimo tinklo galimybių užtikrinti neformalų tarptautinį bendradarbiavimą, Sąjunga gali sudaryti tarptautinius susitarimus su trečiosiomis šalimis ar tarptautinėmis organizacijomis, pagal kuriuos joms būtų leidžiama dalyvauti tam tikroje bendradarbiavimo tinklo veikloje ir toks dalyvavimas būtų organizuojamas. ***Tokiame susitarime atsižvelgiama į poreikį užtikrinti tinkamą bendradarbiavimo tinkle cirkuliuojančių asmens duomenų apsaugą.***

*Pakeitimas*

Neapribojant bendradarbiavimo tinklo galimybių užtikrinti neformalų tarptautinį bendradarbiavimą, Sąjunga gali sudaryti tarptautinius susitarimus su trečiosiomis šalimis ar tarptautinėmis organizacijomis, pagal kuriuos joms būtų leidžiama dalyvauti tam tikroje bendradarbiavimo tinklo veikloje ir toks dalyvavimas būtų organizuojamas. ***Toks susitarimas sudaromas tik tuo atveju, jeigu gali būti užtikrintas toks bendradarbiavimo tinkle cirkuliuojančių asmens duomenų apsaugos lygis, kuris atitinka Sąjungos lygį ir yra jam lygiavertis.***

Or. en

*Pagrindimas*

*Šis pakeitimas (LIBE komiteto 41 pakeitimas) pakeičia IMCO komiteto 94 pakeitimą. Bendradarbiavimo tinkle cirkuliuojantys duomenys turi būti tinkamai apsaugoti ir ši apsauga turi būti palyginama su apsauga, užtikrinama pagal ES acquis.*

5.3.2014

A7-0103/141

**Pakeitimas 141**

**Carl Schlyter**

Verts/ALE frakcijos vardu

**Pranešimas**

**Andreas Schwab**

Aukštas bendras tinklų ir informacinių sistemų saugumo lygis  
COM(2013) 0048 – C7-0035/2013 – 2013/0027(COD)

**A7-0103/2014**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**14 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***2a. Didelio aplaidumo, susijusio su sauga ir saugumu, atveju komercinės programinės įrangos gamintojai laikomi atsakingais, nepaisant atleidimo nuo atsakomybės nuostatų sutartyse su naudotojais.***

Or. en

*Pagrindimas*

*Licencinėje sutartyje komerciniai programinės įrangos gamintojai visiškai atleidžia save nuo bet kokios atsakomybės, kuri gali kilti dėl nepakankamo dėmesio saugumo aspektams ir prasto programavimo. Kad programinės įrangos gamintojai būtų skatinami investuoti į saugumo priemones, reikia kitokios kultūros. Ją galima sukurti tik tuo atveju, jei programinės įrangos gamintojai bus laikomi atsakingais už didelius trūkumus, susijusius su saugumu.*

5.3.2014

A7-0103/142

**Pakeitimas 142**

**Carl Schlyter**

Verts/ALE frakcijos vardu

**Pranešimas**

**Andreas Schwab**

Aukštas bendras tinklų ir informacinių sistemų saugumo lygis  
COM(2013) 0048 – C7-0035/2013 – 2013/0027(COD)

**A7-0103/2014**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
14 straipsnio 3 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Reikalavimai pagal 1 ir 2 dalis taikomi visiems rinkos dalyviams, teikiantiems paslaugas Europos Sąjungoje.

*Pakeitimas*

3. Reikalavimai pagal 1 ir 2 dalis taikomi visiems rinkos dalyviams **ir programinės įrangos gamintojams**, teikiantiems paslaugas Europos Sąjungoje.

Or. en

*Pagrindimas*

*Vėl pateikiamas LIBE komiteto 44 pakeitimas. Programinės įrangos gamintojams taip pat turėtų būti taikomos šio straipsnio nuostatos („Saugumo reikalavimai ir pranešimas apie incidentus“).*